



Kötelező olvasmánylista
a *Világirodalom (18–19. század)* (BBN-MIR-202/OT-MAGY-293)
kollokvium beugrójához

Regény

Szентimentális regény

Laurence STERNE, *Érzelmes utazás Francia- és Olaszországban* (ford. HATÁR Győző)

Nevelődési regény

J. W. GOETHE, *Wilhelm Meister tanulóévei* (ford. BENEDEK Marcell)

Romantikus rémregény

Mary SHELLEY, *Frankenstein* (ford. GÖNCZ Árpád)

Regény és történelem

Victor HUGO, *Apárizsi Notre-Dame* (ford. ANTAL László)

Walter SCOTT, *Ivanhoe* (ford. BART István)

A hős alakváltozatai a 19. századi regényben

Fjodor Mihajlovics DOSZTOJEVSZKI, *Bűn és bűnhődés* (ford. GÖRÖG Imre – G. BEKE Margit)

Regény és magánélet

Gustave FLAUBERT, *Bovaryné* (ford. PÓR Judit)

Regény és társadalom

Honoré de BALZAC, *Elveszett illúziók* (ford. BENEDEK Marcell)

Verses epika és bölcséleti próza

Lord BYRON, *Don Juan* (ford. ÁBRÁNYI Emil, átd. GÖRGEY Gábor)

Alekszandr Szergejevics PUSKIN, *Anyegin* (ford. ÁPRILY Lajos)



Kisepika

Német

Heinrich von KLEIST, *A chilei földrengés* (ford. SZABÓ Ede)

E. T. A. HOFFMANN, *Az arany virágcserep* (ford. BOR Ambrus)

Francia, olasz

Honoré de BALZAC, *Az ismeretlen remekmű* (ford. RÉZ Ádám); *Isten veled* (ford. BARTÓCZ Ilona)

Émile ZOLA: *Jacques Damour* (ford. ÉBER László – SALGÓ Ernő)

Giovanni VERGA, *Parasztbecsület* (ford. RÓZSA Zoltán)

Angol-amerikai

Edgar Allan POE, *Az elloptott levél* (ford. PÁSZTOR Árpád); *A Morgue utcai kettős gyilkosság* (ford. PÁSZTOR Árpád)

Washington IRVING, *Rip Van Winkle* (ford. LUTTER Tibor)

Orosz

Nyikolaj Vasziljevics GOGOL, *A köpönyeg* (ford. MAKAI Imre)

Anton Pavlovics CSEHOV, *A 6-os számú kórterem* (ford. SZÖLLŐSY Klára)

Lev Nyikolajevics TOLSZTOJ, *Ivan Iljics halála* (ford. SZÖLLŐSY Klára); *Kreutzer szonáta* (ford. NÉMETH László)

Dráma

Gotthold Ephraim LESSING, *Bölcs Náthán* (ford. LATOR László)

J. W. GOETHE, *Faust I.* (ford. MÁRTON László)

Friedrich SCHILLER, *Ármány és szerelem* (ford. VAS István)

Percy Bysshe SHELLEY, *A megszabadított Prometheus* (ford. WEÖRES Sándor)

Adam MICKIEWICZ, *Ősök* (ford. PÁKOZDY Ferenc)

Henrik IBSEN, *A vadkacsa* (ford. BART István)

August STRINDBERG, *Haláltánc* (ford. DÉRY Tibor)



Líra

Német

J. W. GOETHE, *Vándor éji dala* (ford. SZABÓ Lőrinc; TÓTH Árpád); *Prométheusz* (ford. KOSZTOLÁNYI Dezső)

Friedrich SCHILLER, *Görögország Istenei* (ford. RÓNAY György); *Laura-bűvölet* (ford. TANDORI Dezső)

Friedrich HÖLDERLIN, *Hüperiön sorsdala* (ford. TANDORI Dezső); *Diotima* (ford. RÓNAY György)

NOVALIS, *Himnuszok az éjszakához/Halálvágy*, részlet (ford. RÓNAY György); *A halottak éneke* (ford. RÓNAY György)

Heinrich HEINE, *Csendes az éj, kint senki se jár most* (ford. TANDORI Dezső); *Holdezüstös hársvirágok* (ford. LATOR László)

Conrad Ferdinand MEYER, *A márványifjú* (ford. RÓNAY György); *Lábnyomok* (ford. SZABÓ Lőrinc)

Angol-amerikai

William BLAKE, *A bárány* (ford. WEÖRES Sándor); *A tigris* (ford. SZABÓ Lőrinc)

William WORDSWORTH, *Táncoló tűzliliomok* (ford. SZABÓ Lőrinc); *Sorok a tinterni apátság fölött* (ford. SZABÓ Lőrinc)

Samuel Taylor COLERIDGE, *Kubla Kán* (ford. SZABÓ Lőrinc); *Az eolhárfa* (ford. KISKUN FARKAS László)

Lord BYRON, *Childe Harold búcsúja* (ford. TÓTH Árpád); *Strófák zenére* (ford. SZABÓ Lőrinc)

Percy B. SHELLEY, *Óda a nyugati szélhez* (ford. TÓTH Árpád); *Ozymandiás* (ford. TÓTH Árpád)

John KEATS, *Óda egy görög vázához* (ford. TÓTH Árpád); *Amikor először pillantottam Chapman Homéroszába* (ford. SZABÓ Lőrinc)

Emily DICKINSON, *A lélek legfőbb perce* (ford. KÁROLYI Amy); *Egy vékony fickó a fűben* (ford. WEÖRES Sándor)

Francia, olasz

Victor HUGO, *Egy flamand ablak üvegére* (ford. NEMES NAGY Ágnes); *Holdfény* (ford. NEMES NAGY Ágnes)

Charles BAUDELAIRE, *Kapcsolatok* (ford. SZABÓ Lőrinc); *Egy dög* (ford. SZABÓ Lőrinc)

Paul VERLAINE, *Őszi chanson* (ford. TÓTH Árpád); *Költészettan* (ford. KOSZTOLÁNYI Dezső)

Arthur RIMBAUD, *A magánhangzók szonettje* (ford. TÓTH Árpád); *A részeg hajó* (ford. TÓTH Árpád)

Stéphane MALLARMÉ, *Ablakok* (ford. TÓTH Árpád); *Sóhaj* (ford. WEÖRES Sándor)

Giacomo LEOPARDI, *Silviához* (ford. BABITS Mihály)

Orosz, kelet-európai

A. Sz. PUSKIN, *Téli este* (ford. SZABÓ Lőrinc); *Az emlékmű* (ford. SZABÓ Lőrinc)

Mihail Jurjevics LERMONTOV, *A démonom* (ford. SZABÓ Lőrinc); *Kaukázusi reggel* (ford. LATOR László)

Adam MICKIEWICZ, *Óda az ifjúsághoz* (ford. KARDOS László)